

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1951-1952.

1<sup>er</sup> MARS 1952.

**Projet de loi modifiant la loi du 12 juillet 1939 instituant un Fonds national de garantie pour la réparation des dégâts houillers.**

AMENDEMENTS PROPOSES  
PAR M. L. SERVAIS.

A. — Faire précéder l'article unique d'un article premier, ainsi libellé :

**ARTICLE PREMIER.**

L'article premier, alinéa premier, de la loi du 12 juillet 1939 instituant un Fonds national de Garantie pour la réparation des dégâts houillers est modifié comme suit :

« Il est institué un Fonds national de Garantie des dommages houillers destiné exclusivement à pourvoir, en cas d'insolvabilité des concessionnaires des mines de charbon, à l'exécution des obligations qui leur incombent *pour la réparation des dommages causés aux propriétés de la surface* en vertu de l'article 58 des lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par l'arrêté royal du 15 septembre 1919. »

B. — L'article unique devient l'article 2.

*Voir :*

*Documents de la Chambre des Représentants :*

- 622 (Session de 1950-1951) : Projet de loi;
- 130 (Session de 1951-1952) : Rapport;
- 207 (Session de 1951-1952) : Amendement.

*Annales de la Chambre des Représentants :*

21 février 1952.

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1951-1952.

1 MAART 1952.

**Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 Juli 1939, tot oprichting van een Nationaal Waarborgfonds inzake Kolenmijnschade.**

AMENDEMENTEN VOORGESTELD  
DOOR DE H. L. SERVAIS.

A. — Vóór het enig artikel een eerste artikel in te lassen, luidende :

**EERSTE ARTIKEL.**

Het eerste artikel, eerste lid, der wet van 12 Juli 1939, tot oprichting van een Nationaal Waarborgfonds inzake kolenmijnschade wordt als volgt gewijzigd :

« Er wordt een Nationaal Waarborgfonds inzake kolenmijnschade opgericht, uitsluitend bestemd om, in geval van onvermogen van concessionarissen van steenkolenmijnen, te voorzien in het nakomen der verbintenis die hun *voor het herstel der aan de bovengrondse eigendommen veroorzaakte schade* opgelegd zijn krachtens artikel 58 van de bij koninklijk besluit van 15 September 1919 samengestelde wetten op de mijnen, graverijen en groeven. »

B. — Het enig artikel wordt artikel 2.

*Zie :*

*Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

- 622 (Zitting 1950-1951) : Wetsontwerp;
- 130 (Zitting 1951-1952) : Verslag;
- 207 (Zitting 1951-1952) : Amendement.

*Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

21 Februari 1952.

## C. — Ajouter un article 3 ainsi libellé :

## ART. 3.

L'article 8, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, de la même loi est modifié comme suit :

« 1<sup>o</sup> Le concessionnaire doit avoir participé à l'attribution du fonds comme il est prévu à l'article 3 »;

« 2<sup>o</sup> L'exploitation doit avoir virtuellement cessé dans la concession ».

## D. — Ajouter un article 4 ainsi libellé :

## ART. 4.

L'article 11 de la même loi est supprimé.

Subsidiairement :

L'article 11 de la même loi est complété par le texte suivant :

« Ce règlement ne peut se faire que par prélèvements sur le solde disponible au Fonds A du concessionnaire défaillant, à l'exclusion de toute intervention du Fonds B. »

## E. — Ajouter un article 5 ainsi libellé :

## ART. 5.

L'article 12 de la même loi est complété par un second alinéa, libellé comme suit :

« Toutefois, le Fonds B pourra intervenir sans autres conditions que celles prévues aux articles 8, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, et 9, dans le cas d'une exploitation virtuellement arrêtée entre le 12 juillet 1939 et la date de mise en application de la présente loi. »

*Justification.*

La loi du 12 juillet 1939 vise à garantir, sous certaines conditions, la réparation des dommages causés par les exploitations minières dont les concessionnaires sont défaillants.

Cette loi a été provoquée par la situation lamentable dans laquelle se sont trouvés les propriétaires superficiaires créanciers pour dégâts miniers des charbonnages du Grand Conty à Gosselies, lors de la fermeture de ceux-ci en 1934.

Rappelons que la loi du 17 juillet 1935 a permis au Gouvernement d'indemniser jusqu'à concurrence de 9.000.000 de francs les propriétaires de surface lésés par les concessionnaires Grand Conty et Spinois à Gosselies, à l'exclusion de toute indemnisation due à un concessionnaire voisin.

## C. — Een artikel 3 in te lassen, luidende :

## ART. 3.

Artikel 8, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

« 1<sup>o</sup> De concessionaris moet tot het stijven van het fonds hebben bijgedragen zoals bepaald in artikel 3 »;

« 2<sup>o</sup> De exploitatie moet virtueel stopgezet zijn in de concessie ».

## D. — Een artikel 4 toe te voegen, luidende :

## ART. 4.

Artikel 11 van dezelfde wet wordt ingetrokken.

In bijkomende orde :

Artikel 11 van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

« Die uitkering kan slechts geschieden door middel van afnemingen op het beschikbaar saldo op Fonds A van de in gebreke blijvende concessionaris, met uitsluiting van elke bijdrage uit Fonds B. »

## E. — Een artikel 5 toe te voegen, luidende :

## ART. 5.

Aan artikel 12 van dezelfde wet wordt een tweede lid toegevoegd, luidende :

« Fonds B kan evenwel een tegemoetkoming verstrekken zonder andere voorwaarden dan die bepaald in de artikelen 8, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, en 9, in het geval van een exploitatie die virtueel is stopgezet tussen 12 Juli 1939 en de datum waarop deze wet in werking treedt. »

*Verantwoording.*

De wet van 12 Juli 1939 strekt er toe het herstel van schade veroorzaakt door de kolenmijnen waarvan de concessionarissen gebrekig zijn, onder bepaalde voorwaarden te waarborgen.

Die wet is ontstaan ingevolge de benarde toestand waarin de bovengrondigeigenaars, schuldeisers uit hoofde van schade veroorzaakt door de kolenmijnen « Grand Conty » te Gosselies, zich bij de sluiting ervan in 1934 bevonden.

Bij de wet van 17 Juil 1935 was het de Regering toegelaten de bovengrondigeigenaars, benadeeld door de concessionarissen « Grand Conty et Spinois » te Gosselies, met uitzondering van de naburige concessionarissen schadeloos te stellen.

La loi du 12 juillet 1939 devait éviter le retour de pareilles situations.

Un ensemble de circonstances n'a pas permis la mise en application de cette loi. Douze années se sont écoulées depuis sa promulgation et la perception à la contribution prévue à l'article 3 n'a pas encore été effectuée, empêchant ainsi sa mise en application.

Entretemps, de nouveaux concessionnaires ont arrêté leurs travaux, et de ce fait, de nouveaux créanciers pour dégâts miniers se trouvent dans l'impossibilité d'obtenir la juste réparation des dommages causés à leur propriété. Ils ne peuvent même pas espérer pouvoir recourir au Fonds de garantie si celui-ci était mis en application prochainement.

En effet, l'article 8, 1<sup>o</sup>, de la loi stipule que pour pouvoir bénéficier de l'intervention du Fonds de garantie « le concessionnaire doit avoir participé à la constitution et à l'alimentation du Fonds jusqu'à concurrence d'une somme fixée au moment du premier versement, par le Ministre sur avis du comité permanent des dommages miniers. »

Ces créanciers pour dégâts miniers sont ainsi gravement lésés par suite de la non exécution de la loi.

L'amendement proposé à l'article 8, 1<sup>o</sup>) vise à éliminer le délai de carence prévu par la loi de 1939.

L'amendement proposé à l'article 8, 2<sup>o</sup>) tend à assouplir une des conditions nécessaires pour l'intervention du Fonds.

D'une part, la mise en liquidation d'une société exploitante ne signifie pas nécessairement qu'elle est dans l'impossibilité d'assurer la réparation des dégâts miniers.

D'autre part, une exploitation peut être pratiquement arrêtée, alors que pour des raisons diverses, soit au siège central, soit à un endroit quelconque de la concession, on continue à enlever un peu de charbon. Une exploitation ne serait considérée comme ayant virtuellement cessé ses travaux, que lorsque après avoir exploité normalement, elle continue une extraction qui ne peut être comparée à une exploitation normale eu égard à l'importance de la concession et aux moyens mis en œuvre.

L'amendement proposé à l'article 12 a pour but de rendre possible, par le truchement du Fonds de garantie, la réparation des dommages causés à des propriétaires de surface par des exploitations minières, dont les travaux ont été arrêtés après le 12 juillet 1939.

Il faut observer :

1<sup>o</sup> que la loi du 12 juillet 1939 a été votée afin d'éviter le retour de situations comparables à celle dans laquelle se sont trouvés les propriétaires superficiaires créanciers du Charbonnage du Grand-Conty, à Gosselies, en 1934;

De wet van 12 Juli 1939 moest de herhaling van dergelijke toestanden verhinderen.

Wegens verschillende omstandigheden is die wet niet ten uitvoer kunnen gelegd worden. Sinds haar afkondiging zijn twaalf jaren verlopen en de bijdrage, bepaald bij artikel 3, is nog steeds niet geïnd en heeft aldus de tenuitvoerlegging van die wet belet.

Inmiddels hebben andere concessionarissen het werk stopgezet en bevinden zich nieuwe schuldeisers uit hoofde van mijnschade, in de onmogelijkheid de billijke vergoeding te verkrijgen voor de aan hun eigendom veroorzaakte schade. Zij kunnen zelfs niet hopen op een tussenkomst van het Waarborgsfonds, ook indien dit binnenkort mocht in werking treden.

Er is inderdaad bij artikel 8, 1<sup>o</sup>) van de wet bepaald dat, om te kunnen begunstigd worden met de tussenkomst van het Waarborgsfonds, « de concessionaris tot het vestigen en het stijven van het Fonds moet hebben bijgedragen tot het beloop van een geldsom door de Minister, op advies van het vast mijnschadecomité, bij de eerste storting vastgesteld. »

De schuldeisers uit hoofde van mijnschade zijn aldus, bij gemis van ten uitvoerlegging der wet, zwaar benadeeld.

Het voorgestelde amendement bij artikel 8, 1<sup>o</sup>) strekt er toe de wachttijd bepaald bij de wet van 1939 op te heffen.

Het voorgestelde amendement bij artikel 8, 2<sup>o</sup>) strekt tot versoepeling van een der vereiste voorwaarden tot tussenkomst van het Fonds.

Wanneer tot de vereffening van een vennootschap wordt overgegaan, betekent zulks niet noodzakelijk dat zij in de onmogelijkheid verkeert de mijnschade te vergoeden.

Zo een ontgining practisch stilligt, kan om allerlei redenen nog een zekere hoeveelheid steenkolen weggehaald worden, hetzij ten centralen zetel, hetzij op een of andere plaats van de concessie. Een exploitatie zou slechts dan beschouwd worden als hebbende haar werkzaamheden gestaakt, wanneer zij, na de normale ontgining, zou voortgaan met het opdelen van kolen, maar in zulke geringe mate dat, rekening houdende met de belangrijkheid van de concessie en het gebruikte materieel, deze productie niet met de normale kan worden vergeleken.

Het bij artikel 12 voorgestelde amendement heeft voor doel door tussenkomst van het Waarborgsfonds de vergoeding toe te laten van de schade berokkend aan bovengrondseigenaars door mijontginnings die na 12 Juli 1939 hun bedrijvigheid hebben stopgezet.

Er dient opgemerkt :

1<sup>o</sup> dat de wet van 12 Juli 1939 werd aangenomen om te beletten, dat zich opnieuw toestanden zouden voordoen als die waarin de bovengrondse eigenaars verkeerden, welke schuldeisers waren van de « Charbonnage du Grand Conty », te Gosselies, in 1934.

2<sup>e</sup> que la loi du 12 juillet 1939 a voulu donner un privilège dans l'intervention du Fonds de garantie, aux créanciers propriétaires superficiaires vis-à-vis d'autres créanciers pouvant exister en vertu de l'article 58 des lois coordonnées sur les mines. L'article 11 est significatif à ce sujet.

Cependant, il est à prévoir que le délai de dix ans, prévu à l'article 11 avant que le Fonds ne puisse intervenir pour dédommager d'autres créanciers dégâts miniers que les propriétaires superficiaires, ne sera pas suffisant pour éviter un épuisement, ou tout au moins pour éviter une charge trop lourde pour le Fonds B, de nature à porter préjudice à une réelle garantie aux créanciers superficiaires.

Si nous envisageons la garantie à donner à toutes les créances existant en vertu de l'article 58 des lois coordonnées sur les mines, la contribution demandée par le Fonds de garantie et particulièrement la quote-part destinée au Fonds B, apparaît manifestement insuffisante. Si la cotisation doit rester dans des limites supportables pour l'industrie charbonnière, il faut alors, en vue d'assurer l'efficacité du fonds de garantie, limiter la portée de celui-ci à la garantie des créances des propriétaires superficiaires, qui sont bien les premiers que le législateur a voulu couvrir.

Telles sont les raisons qui motivent les amendements aux articles 1 et 11.

En variante, et pour le cas où les amendements proposés aux articles 1 et 11 ne seraient pas adoptés, il paraît en tous cas souhaitable d'exclure la possibilité d'intervention du Fonds B pour la réparation de dégâts autres que ceux survenus à des propriétaires de surface.

L'amendement proposé en variante à l'article 11 aboutirait donc à permettre l'intervention du Fonds A dans tous les cas de dégâts miniers tombant sous l'application de l'article 58 des lois coordonnées sur les mines, tandis que le Fonds B n'interviendrait que pour les dégâts occasionnés aux propriétaires superficiaires tombant sous l'application de l'article 58.

L. SERVAIS.

2<sup>e</sup> dat de wet van 12 Juli 1939 aan de bovengrondse eigenaars een voorrecht in de tussenkomst van het Waarborgsfonds heeft willen verzekeren, ten overstaan van de andere schuldeisers op grond van artikel 58 van de geordende wetten op de mijnen. Artikel 11 is dienaangaande betekenisvol.

Het is nochtans te voorzien dat de bij artikel 11 bepaalde termijn van tien jaar, vooraleer het Fonds kan optreden om andere schuldeisers dan de bovengrondse eigenaars uit hoofde van mijnschade te vergoeden, onvoldoende zal zijn om de uitputting van het Fonds B te beletten of, op zijn minst, om te verhinderen dat een te zware last op dit Fonds zou wegen en aldus de werkelijke waarborg voor de bovengrondse schuldeisers in het gedrang zou brengen.

Indien men alle op grond van artikel 58 van de geordende wetten op de mijnen bestaande schuldborderingen wil waarborgen, is de bijdrage door het Waarborgsfonds vereist en inzonderheid het aandeel bestemd voor het Fonds B klaarblijkelijk ontoereikend. Dient de bijdrage binnen de perken te blijven van hetgeen de mijnindustrie dragen kan, zo moet men, om de doelmatigheid van het Waarborgsfonds te verzekeren, de draagwijdte ervan beperken tot het waarborgen van de schuldborderingen der bovengrondse eigenaars, die de wetgever in de eerste plaats heeft willen beschermen.

Dat zijn de redenen waarop de amendementen bij de artikelen 1 en 11 gegrond zijn.

In bijkomende orde, en bijaldien de amendementen bij de artikelen 1 en 11 niet mochten aangenomen worden, blijkt het alleszins wenselijk de mogelijke tussenkomst van het Fonds B uit te sluiten bij het herstel van andere schade dan die welke door bovengrondseigenaars opgelopen is.

Ingevolge het amendement, dat in bijkomende orde bij artikel 11 is voorgesteld, zou het Fonds A kunnen tussenbeide komen bij alle gevallen van mijnschade, die onder de toepassing van artikel 58 der geordende wetten op de mijnen vallen, terwijl het Fonds B slechts zou tussenbeide komen bij schade aan bovengrondseigenaars, waarop artikel 58 toepasselijk is.